



Instrukcja obsługi  
PŁYTA INDUKCYJNA

# INDUCTION HOB



IH 4010

# **PŁYTA INDUKCYJNA**

## SPIS TREŚCI

- 2 Twoje bezpieczeństwo na pierwszym miejscu
- 7 Poznaj swoją płytę indukcyjną IH 4010
- 9 Zastosowanie płyty indukcyjnej IH 4010
- 13 Konserwacja i czyszczenie
- 14 Rozwiązywanie problemów

## TWOJE BEZPIECZEŃSTWO NA PIERWSZYM MIEJSCU

Wiemy, jak ważne jest bezpieczeństwo, i dlatego od samego początku projektowania do końca procesu produkcji zwracamy szczególną uwagę na bezpieczeństwo użytkownika. Pomimo to prosimy o zachowanie ostrożności podczas użytkowania tego urządzenia i przestrzeganie poniższych zaleceń.

- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci od 8 roku życia oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Urządzenie nie służy do zabawy. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego jego wymianę należy zlecić wykwalifikowanemu serwisowi, aby zapobiec wystąpieniu zagrożenia. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.



**UWAGA: GORĄCA POWIERZCHNIA.  
TEMPERATURA DOSTĘPNYCH  
POWIERZCHNI MOŻE BYĆ WYŻSZA,  
JEŚLI URZĄDZENIE PRACUJE.**



**OSTRZEŻENIE:**  
**JEŚLI TA POWIERZCHNIA JEST**  
**POPEKANA, WYŁĄCZ URZĄDZENIE,**  
**ABY ZAPOBIEC PORĄŻENIU PRĄDEM**  
**ELEKTRYCZNYM.**



**UWAGA:**  
**TEGO URZĄDZENIA NIE NALEŻY**  
**OBSŁUGIWAĆ ZA POMOCĄ**  
**ZEWNĘTRZNEGO WYŁĄCZNIKA**  
**CZASOWEGO LUB PILOTA**  
**ZDALNEGO STEROWANIA.**

- Nie odkładaj na płytę grzewczą metalowych przedmiotów, takich jak noże, widelce, łyżki lub pokrywki do garnków, ponieważ mogą się one zagrzać.
- Dzieci poniżej 8 roku życia muszą pozostawać poza zasięgiem urządzenia i jego zasilania.



## **UWAGA: ZABRANIA SIĘ WŁĄCZANIA URZĄDZENIA Z NACZYNIEM NA PŁYTCIE BEZ WŁOŻONYCH PRODUKTÓW. PODGRZANA PŁYTA JEST GORĄCA RÓWNIEŻ PO ZAKOŃCZENIU PRZYGOTOWYWANIA. NIE DOTYKAJ ROZGRZANEJ PŁYTY RĘKAMI.**

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Urządzenie jest także przeznaczone do osobistego użytku niekomercyjnego w takim środowisku jak:
  - aneksy kuchenne przeznaczone dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
  - obiekty rekreacyjne, domki letniskowe i rekreacyjne;
  - pokoje hotelowe lub motelowe i inne pomieszczenia mieszkalne;
  - obiekty oferujące nocleg ze śniadaniem typu Bed & Breakfast.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz ani w środowisku przemysłowym.
- Urządzenia nie wolno używać w innych celach niż te, do których jest przeznaczone.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że napięcie nominalne podane na jego tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku, do którego chcesz je podłączyć. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka ze stykiem ochronnym. Nie używaj przedłużaczy. Przed użyciem rozwiń całkowicie kabel zasilania.
- Z urządzenia korzystaj wyłącznie na równej, suchej, czystej, stabilnej i żaroodpornej powierzchni. Nie używaj urządzenia na metalowych powierzchniach, np. na ociekaczu zlewu.
- Nie odkładaj urządzenia na krawędź stołu, płytę elektryczną lub gazową oraz inne źródła ciepła ani nie kładź go w pobliżu nich.
- Nie używaj urządzenia na powierzchni, która jest wrażliwa na ciepło, lub która jest przykryta obrusem, papierem lub innym materiałem łatwopalnym, w pobliżu firan i innych materiałów łatwopalnych lub wrażliwych na ciepło.
- Podczas używania urządzenia należy zapewnić dostateczną przestrzeń dla obiegu powietrza nad urządzeniem i wokół niego. Nad płytą w kierunku uchodzenia ciepła należy zachować bezpieczną odległość minimalnie 50 cm od powierzchni łatwopalnych, a w pozostałych kierunkach wokół urządzenia minimalnie 10 cm.
- Urządzenie podczas użytkowania musi być umieszczone na blacie kuchennym tak, aby nie znajdowały się nad nim szafki ani półki.
- Na urządzeniu nie należy kłaść żadnych przedmiotów.

- Nie kładź w pobliżu kuchenki kart bankowych, zegarków lub odbiorników radiowych, aby nie doszło do ich uszkodzenia na skutek oddziaływania pola magnetycznego, powstającego podczas pracy kuchenki indukcyjnej.



#### **OSTRZEŻENIE:**

Osoby używające rozrusznika serca powinny korzystać z tego urządzenia po zasięgnięciu specjalistycznej konsultacji ze swoim lekarzem.

- Nie zakrywaj urządzenia ani nie zastawiaj jego otworów wentylacyjnych. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
- Nie używaj urządzenia bez garnka lub patelni umieszczonej na płycie. Podczas użytkowania regularnie sprawdzaj stan potraw.
- Używaj tylko garnków lub patelni przeznaczonych do gotowania indukcyjnego.
- Zawsze upewnij się, że garnek lub patelnia są dobrze umieszczone na płycie.
- Uchwyt naczynia musi znajdować się w bezpiecznej pozycji, aby nie można było o niego zawadzić i spowodować przewrócenia naczynia.
- Nie dotykaj płyty urządzenia ostrymi przedmiotami.
- Płynów ani pokarmów nie należy podgrzewać w zamkniętych naczyniach, np. w puszkach, ponieważ mogłoby dojść do ich wybuchu.
- Jeśli do przyrządzania potraw używasz oleju lub tłuszczu, zachowaj szczególną ostrożność. Tłuszcz lub olej podgrzane do wysokiej temperatury mogą spowodować samozapłon.
- Podczas manipulacji gorącym naczyniem, które zawiera gorące potrawy lub płyny, zachowaj szczególną ostrożność, aby nie doszło do oparzeń.
- Podczas manipulacji gorącymi naczyniami używaj rękawic kuchennych.
- Na urządzeniu nie należy podgrzewać metalowych przedmiotów.
- Urządzenia nie wolno pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest włączone lub podłączone do sieci elektrycznej.
- Pamiętaj, że przez pewien czas po zakończeniu użytkowania płyta promieniuje ciepło resztkowe. Zachowaj szczególną ostrożność i nie dotykaj rozgrzanej powierzchni urządzenia.
- Po zakończeniu użytkowania zawsze wyłączaj urządzenie przyciskiem **ON/STANDBY** i odłącz kabel zasilający z gniazdka sieciowego. Rób tak zawsze, kiedy pozostawiasz urządzenie bez nadzoru, jeśli nie będziesz z niego korzystać oraz przed czyszczeniem, konserwacją, przemieszczeniem lub przechowywaniem.
- Urządzenie odłączaj z gniazdka sieciowego przez pociągnięcie za wtyczkę przewodu zasilającego, nie za sam przewód. W przeciwnym razie mogłoby dojść do uszkodzenia kabla lub gniazdka.
- Przed przemieszczeniem, czyszczeniem, konserwacją lub magazynowaniem należy pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia. Nigdy nie przemieszczaj urządzenia podczas użytkowania lub kiedy umieszczony jest na nim garnek lub patelnia, lub jeśli nie jest całkowicie ostygnięte.
- Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki w wodzie ani innych cieczach.
- Nie kładź żadnych ciężkich przedmiotów na kabel ani na urządzenie.
- Regularnie czyść urządzenie po każdym użyciu zgodnie z instrukcją podaną w rozdziale Czyszczenie i konserwacja. Nie wykonuj na urządzeniu żadnej innej konserwacji niż czyszczenie podane w niniejszej instrukcji obsługi.

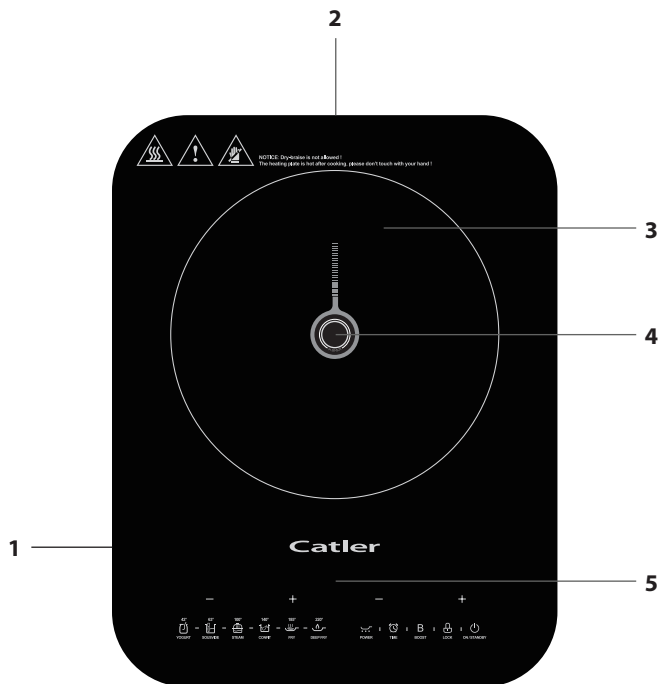
- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli spadło na ziemię, jeśli zostało zanurzone w wodzie lub jest w jakikolwiek inny sposób uszkodzone.

### **WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA ZE WSZYSTKICH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH**

- Przed użyciem rozwiń całkowicie kabel zasilający. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka ze stykiem ochronnym.
- Nie przewieszaj kabla zasilającego przez krawędź stołu lub blatu roboczego. Zadbaj o to, aby nie dotykał gorących powierzchni ani się nie splątał.
- Ze względów bezpieczeństwa zaleca się podłączenie urządzenia do obwodu elektrycznego oddzielonego od innych urządzeń. Do podłączenia urządzenia do gniazdka sieciowego nie używaj rozdzielników ani przedłużaczy.
- Nie używaj tego urządzenia w poruszających się pojazdach ani na statkach, nie używaj go na zewnątrz, nie używaj go do innych celów niż ten, do którego zostało przeznaczone. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń.
- Jakąkolwiek konserwację wykraczającą poza zwykłe czyszczenie należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi Catler. Aby zapobiec porażeniu prądem, nie wolno naprawiać ani modyfikować urządzenia we własnym zakresie.
- Zaleca się zainstalowanie ochronnika przepięciowego (standardowy włącznik w gniazdku), aby zagwarantować zwiększoną ochronę podczas użytkowania urządzenia. Zaleca się, aby w obwodzie elektrycznym, w którym urządzenie będzie użytkowane, zainstalowany był ochronnik przepięciowy (z nominalnym prądem szczytkowym max. 30 mA). Zwróć się do swego elektryka o specjalistyczną pomoc.

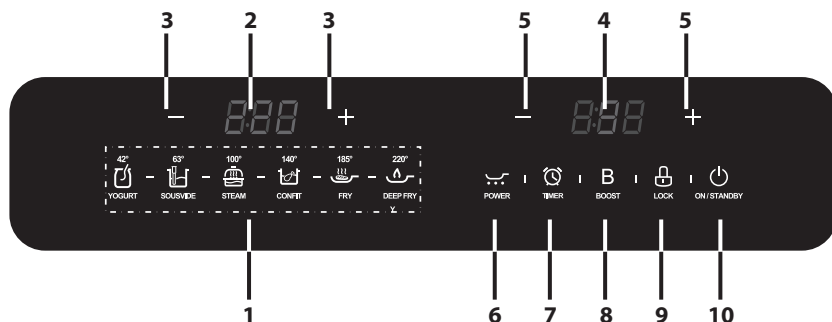


## POZNAJ SWOJĄ PŁYTĘ INDUKCYJNĄ IH 4010



1. Otwory wlotu powietrza
2. Otwory wentylacyjne
3. Płyta ceramiczna
4. Wskaźniki obszaru gotowania
5. Panel sterowania

## OPIS PANELU STERUJĄCEGO



1. **Tryby robocze** – przez wciśnięcie przycisku wybierz tryb.
2. **Wyświetlacz temperatury** – pokazuje ustawioną temperaturę.
3. **Przycisk -/+ do regulacji temperatury**
4. **Wyświetlacz mocy** – wyświetla ustawioną moc, a w trybie timera także ustawiony czas przyrządzenia.
5. **Przycisk +/- do regulacji mocy**
6. **Przycisk POWER** – służy do włączania funkcji mocy.
7. **Przycisk TIMER** – służy do włączania funkcji timera.
8. **Przycisk BOOST** – służy do włączania funkcji mocy maksymalnej.
9. **Przycisk LOCK** – służy do włączania/wyłączania funkcji blokady rodzicielskiej.
10. **Przycisk ON/STANDBY** – służy do włączenia urządzenia lub przełączenia go na tryb czuwania.

## ZASTOSOWANIE PŁYTY INDUKCYJNEJ IH 4010

### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed pierwszym użyciem usuń z urządzenia wszelkie elementy opakowania i naklejki/etykiety reklamowe.

### PRZYCISKI DOTYKOWE

Wszystkie przyciski na panelu sterowania są dotykowe, dlatego do ich wciskania nie trzeba używać siły. Do wciskania przycisków zaleca się używać opuszków, nie koniuszków palców. Każdemu wciśnięciu towarzyszy piknięcie, które potwierdza skutecznie wciśnięcie przycisku.

Zawsze upewnij się, że przyciski dotykowe na panelu sterowania są czyste i suche. Upewnij się też, że masz suche ręce, ponieważ nawet cienka powłoka wody lub zanieczyszczeń na palcach może uniemożliwić wciśnięcie przycisku.



### UŻYTKOWANIE PŁYTY

Postaw płytę na czystym, równym i suchym podłożu. Zapewnij, aby wokół płyty była wystarczająca przestrzeń, aby powietrze wokół niego mogło swobodnie cyrkulować. Upewnij się, że otwory wlotu powietrza ani otwory wentylacyjne nie są zablokowane. Na środku płyty postaw naczynie przeznaczone do gotowania na płycie indukcyjnej.

Włóż wtyczkę przewodu zasilającego do uziemionego gniazdka sieciowego. Zabrzmie sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się „L”, co oznacza, że urządzenie jest w stanie czuwania, a temperatura płyty jest niska.

### UWAGA

Zaleca się zawsze stawiać naczynie na środek płyty, a potem podłączyć wtyczkę do gniazdka sieciowego.

**UWAGA!**  
Nigdy nie włączaj urządzenia, gdy znajduje się na nim naczynie bez włożonych produktów.

### WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE PŁYTY

Włącz płytę przyciskiem **ON/STANDBY**.

Wybierz tryb roboczy lub ustaw moc płyty, aby móc przyrządzić lub podgrzać produkty. Jeśli nie wciśniesz żadnego przycisku przez jedną minutę, płyta automatycznie przełączy się na tryb czuwania.

Jeśli użyjesz naczyń, które nie jest przeznaczone do gotowania na płycie indukcyjnej, płyta się nie uruchomi i zabrzmi sygnał dźwiękowy. Po jednej minucie bezczynności płyta przełączy się automatycznie na tryb czuwania.

Jeśli podczas przyrządzania potraw zdejmiesz naczynie z płyty, zabrzmi sygnał dźwiękowy. Po jednej minucie bezczynności płyta przełączy się automatycznie na tryb czuwania.

#### UWAGA

Podczas używania uruchomi się wiatrak znajdujący się wewnątrz płyty. Jest to normalne zjawisko. Wiatrak wspiera prawidłowy obieg powietrza i szybsze odprowadzanie gorącego powietrza z przestrzeni wewnętrznej płyty. W ten sposób nie dochodzi do przegrzania elementów wewnętrznych płyty, co w przeciwnym wypadku mogłoby prowadzić do jej uszkodzenia.

Gdy przyrządzenie zostanie zakończone i nie będziesz już używać płyty, wciśnij przycisk **ON/STANDBY**, aby przełączyć ją na tryb czuwania. Na wyświetlaczu temperatury pojawi się albo „L” (temperatura płyty jest niska i można jej bezpiecznie dotknąć) lub „H” (temperatura płyty jest wysoka i dotknięcie jej jest niebezpieczne).

**UWAGA!**  
**Nie dotykaj**  
**płyty, jeśli na**  
**wyświetlaczu**  
**temperatury widać**  
**„H”. Istnieje ryzyko**  
**poparzenia.**

**UWAGA!**  
**Nie kładź na**  
**płyce żadnych**  
**przedmiotów, które**  
**mogłyby się zająć**  
**(np. ściereczka)**  
**lub wrażliwych**  
**na ciepło (np.**  
**plastikowy**  
**pojemnik).**

Zaczekaj z odłączeniem wtyczki kabla zasilającego z gniazdka, aż na wyświetlaczu temperatury pojawi się „L” a wiatrak płyty zupełnie się zatrzyma. Następnie możesz odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.

#### UWAGA

Wiatrak może działać również po przełączeniu płyty na tryb czuwania. Jest to normalne zjawisko.

## WYBÓR TRYBU PRACY

Przez wciśnięcie przycisku pożądanego trybu roboczego wybierzesz dany tryb a na wyświetlaczu temperatury pojawi się ustawiona temperatura. Temperaturę można regulować przyciskami -/+, które znajdują się po bokach wyświetlacza temperatury. Moc płyty jest ustawiana automatycznie i nie można jej zmieniać.

Przycisk	Yogurt	Sousvide	Steam	Confit	Fry	Deep Fry
Temperatura	42°C	63°C	100°C	140°C	185°C	220°C

## USTAWIENIA MOCY PŁYTY

Wciśnij przycisk **POWER** a na wyświetlaczu mocy pojawi się moc wyjściowa „10”. Przy pomocy przycisków -/+, które znajdują się po bokach wyświetlacza mocy, wybierz pożądaną moc płyty.

Moc	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
W	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000

## FUNKCJA BOOST

Funkcja BOOST umożliwia szybkie i wydajne przyrządzanie potraw. Wciśnij przycisk **BOOST**, a płyta automatycznie przełączy się na maksymalną moc. Przez ponowne wciśnięcie przycisku **BOOST** przełączy się na ostatnio ustawioną moc.

## TIMER

Funkcja timera umożliwia ustawienie czasu przyrządzania, po upływie którego przyrządzanie zostanie automatycznie zakończone, a płyta przełączy się na tryb czuwania.

Funkcję można wybrać dla wszystkich trybów roboczych i dla ustawionej mocy. Jeśli ustawisz timer dla dowolnego trybu roboczego, na wyświetlaczu będzie pokazywany odliczany czas. Jeśli ustawisz timer dla dowolnej mocy, na wyświetlaczu mocy będzie na zmianę pokazywana ustawiona moc i odliczany czas. Wciśnij przycisk **TIMER**, a na wyświetlaczu mocy pojawi się „0:01”. Przy pomocy przycisków -/+, które znajdują się po bokach wyświetlacza mocy, wybierz pożądaną

czas przyrządzania. Czas przyrządzania można ustawić od 0:01 do 9:00. Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku -/+ przyspieszy ustawienie w skokach co 10 minut. Gdy czas przyrządzania jest ustawiony, czas na wyświetlaczu krótko zamruga, a gdy przestanie mrugać, uruchomi się automatyczne odliczanie.

Po upływie ustawionego czasu przyrządzenie się zatrzyma, płyta automatycznie się przełączy na tryb czuwania, a na wyświetlaczu temperatury pojawi się „H” lub „L”.

## BLOKADA RODZICIELSKA

Funkcja blokady rodzicielskiej służy do blokowania panelu sterowania, aby nie można było przypadkiem zmienić wprowadzonych ustawień. Aby włączyć blokadę rodzicielską, wciśnij przycisk **LOCK**. Kontrolka świetlna blokady rodzicielskiej zapali się i tylko przycisk **ON/STANDBY** zostanie aktywny. Aby anulować blokadę rodzicielską, wciśnij i przytrzymaj przycisk **LOCK**. Kontrolka świetlna blokady rodzicielskiej zgaśnie.

## **NACZYNIĘ PRZEZNACZONE DO UŻYCIA NA PŁYTCIE INDUKCYJNEJ**

Naczynie przeznaczone do użycia na płycie indukcyjnej musi być wyposażone w specjalne dno ferromagnetyczne. Aby stwierdzić, czy twoje naczynie nadaje się do użycia na płycie indukcyjnej, przyłóż do dna naczynia magnes. Jeśli magnes przylgnie do dna, naczynie jest odpowiednie (np. nierdzewne, żelazne, naczynia emaliowane lub emaliowane nierdzewne). W przeciwnym razie naczynie nie nadaje się do użycia (np. szklane, ceramiczne, aluminiowe lub miedziane naczynie itp.).

Upewnij się, że naczynie ma równe dno. Aby móc go używać na płycie indukcyjnej Catler IH 4010 ważne jest, aby średnica dna wynosiła między 15 cm do 20 cm.

Po pierwszym użyciu można odnotować drobne białe plamy na spodzie naczynia. Jest to normalne zjawisko. Takie plamy usuniesz przez rozgrzanie małej ilości octu do 60°C–80°C i wyczyszczenie plam podgrzanym octem.

## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed czyszczeniem urządzenia zawsze najpierw odłącz wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka i pozostaw je do ostygnięcia. Przed odłączeniem wtyczki kabla zasilającego z gniazdka upewnij się, że na wyświetlaczu temperatury pojawił się symbol „L”, a wiatrak zupełnie się zatrzymał.

**UWAGA!  
NIE MYJ  
URZĄDZENIA,  
JEGO KABLA ANI  
WTYCZKI POD  
BIEŻĄCĄ WODĄ  
I NIE ZANURZAJ  
ICH W WODZIE ANI  
INNEJ CIECZY.**

### **UWAGA:**

Do czyszczenia nie używaj ostrych przedmiotów, środków chemicznych, rozpuszczalników, benzyny ani innych podobnych substancji. W żadnym przypadku nie czyść urządzenia przy pomocy urządzeń parowych.

Wytrzyj płytę miękką gąbką lekko zwilżoną w ciepłej wodzie. Następnie wytrzyj suchą ściereczką.

W przypadku przypalonych potraw lub podobnych zanieczyszczeń można użyć specjalnych środków czyszczących przeznaczonych do płyt ceramicznych. Zawsze nanoś środek czyszczący na gąbkę, nie na powierzchnię płyty. Wytrzyj czystą miękką gąbką, a następnie wysusz ściereczką.

Regularnie czyść też otwory wlotu powietrza i otwory wentylacyjne. Wytrzyj je miękką, suchą ściereczką. Można ewentualnie usunąć pył i zanieczyszczenia przy pomocy miękkiej szczoteczki lub ręcznego odkurzacza z nasadką szczotkową przy niskiej mocy.

### **PRZECHOWYWANIE**

Przed odłożeniem upewnij się, że urządzenie jest czyste, suche i całkowicie wystygło. Umieść go w dobrze wentylowanym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W tym rozdziale znajdziesz najczęstsze problemy, z którymi możesz się spotkać podczas używania urządzenia. Jeżeli nie znalazłeś tu swojego problemu lub występuje on nadal pomimo zastosowania podanego tu rozwiązania, przestań używać urządzenia, odłącz kabel zasilający od sieci i skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.

**W ŻADNYM PRZYPADKU NIE NAPRAWIAJ ANI NIE ROZKRĘCAJ URZĄDZENIA SAMODZIELNIE. NIE ZAWIERA ON ŻADNYCH ELEMENTÓW, KTÓRE UŻYTKOWNIK MÓGŁBY NAPRAWIĆ WE WŁASNYM ZAKRESIE.**

Usterka	Przyczyna	Rozwiązanie
Po podłączeniu kabla zasilającego do gniazdka sieciowego i wciśnięciu przycisku <b>ON/STANDBY</b> nie zapalił się żaden wyświetlacz.	Wtyczka kabla doprowadzającego nie jest prawidłowo włożona do gniazdka sieciowego.	Włóż wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka sieciowego.
	Gniazdko sieciowe nie jest zasilane / bezpiecznik jest uszkodzony (wyskoczył).	Podłącz płytę do innego gniazdka / skontroluj bezpieczniki domowe.
Po wciśnięciu przycisku <b>ON/STANDBY</b> wyświetlacz świecą, ale płyta się nie podgrzewa.	Użyto nieodpowiedniego naczynia.	Upewnij się, że użyte naczynie jest przeznaczone do użycia na płycie indukcyjnej – więcej w części „ <b>Naczynia przeznaczone do użycia na płycie indukcyjnej</b> ”.
Płyta podczas przyrządzania przestała grzać.	Temperatura oleju podczas smażenia jest zbyt wysoka.	Obniż temperaturę podczas smażenia.
	Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka.	Otwórz okno lub włącz klimatyzację, aby obniżyć temperaturę w pomieszczeniu.
	Otwory wlotu powietrza lub otwory wentylacyjne są zablokowane.	Usuń przedmioty blokujące otwory.
	Ustawiony czas przygotowania minął.	Ustaw ponownie czas przyrządzania, moc lub wybierz pożądany tryb roboczy.
	Aktywował się bezpiecznik.	Jest to normalne zjawisko. Bezpiecznik chroni płytę przed przegrzaniem i w efekcie przez uszkodzeniem. Odłącz wtyczkę kabla zasilającego od gniazdka sieciowego i poczekaj kilka minut na całkowite ostygnięcie płyty.



<b>Usterka</b>	<b>Przyczyna</b>	<b>Rozwiązanie</b>
Na wyświetlaczu pojawiają się komunikaty o błędach E3 lub E6.	Odczekaj chwilę i wciśnij przycisk <b>ON/STANDBY</b> , gdy temperatura płyty spadnie. Następnie będzie można ponownie korzystać z płyty.	
Na wyświetlaczu pojawiają się komunikaty o błędach E7 lub E8.	Wyłącz płytę i wyjmij wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka. Odczekaj chwilę, na ustabilizowanie napięcia. Następnie będzie można ponownie korzystać z płyty.	
Na wyświetlaczu pojawiają się komunikaty o błędach E1, E2, E4, E5, Eb lub U1.	Przestań używać płyty. Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego i zwróć się do autoryzowanego serwisu marki Catler.	

## WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ŻUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyte opakowanie należy przekazać na miejsce wyznaczone do składowania odpadu przez lokalny urząd.

## UTYLIZACJA ŻUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, przekaż te wyroby do właściwych punktów zbiórki odpadów. W niektórych państwach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich można zwrócić produkt lokalnemu sprzedawcy przy zakupie nowego produktu będącego jego odpowiednikiem. Prawidłowo utylizując produkt, pomagasz zachować cenne źródła surowców naturalnych i przeciwdziałasz ich negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, który mógłby być wynikiem nieodpowiedniej likwidacji odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za nieprawidłową likwidację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

### **Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej**

Chcąc zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, zwróć się o potrzebne informacje do sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

### **Utylizacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej**

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Chcąc zutylizować ten wyrób, zwróć się o potrzebne informacje dotyczące prawidłowego sposobu utylizacji do lokalnych urzędów lub sprzedawcy.



Ten produkt spełnia wszelkie podstawowe wymogi dyrektywy UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Językiem oryginału jest język czeski.

Adres producenta: FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, Říčany CZ-251 01

Because of continuous improvement of design and other properties, your product may slightly differ from the one shown on the pictures in this manual.

Z důvodu neustálého zdokonaľování designu a dalších vlastností se může vámi zakoupený výrobek mírně lišit od výrobku uvedeného na obrázcích v tomto návodu.

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania dizajnu a ďalších vlastností sa môže vami kúpený výrobok mierne líšiť od výrobku uvedeného na obrázkoch v tomto návode.

A kivitel és más jellemzők állandó fejlesztesé miatt a megvásárolt termék enyhén eltérhet az ezen útmutatóban található képeken mutatott terméktől.

Ze względu na ciągle udoskonalanie designu i innych właściwości, zakupiony produkt może się nieznacznie różnić od produktu przedstawionego na rysunkach w niniejszej instrukcji.

Из-за постоянного улучшения дизайна и других свойств ваш продукт может немного отличаться от представленного на рисунках в данном руководстве.

**WWW.CATLER.EU**